立論

再爲建立本埠華僑老人院呼籲

冷明

爲處於老僑之年邁無依。景況悽苦。吾人爰於三年提倡建立本埠華僑老人院之議。以作一般老僑養其天年。安其晚景之所。然此事並未蒙僑社人士所注意。殊爲抱憾。最近以老僑陳金氏年邁之食宿問題中一事之發生。吾人感慨萬千。用再將此事提出呼籲。

陳金以八十之高齡。不能享其晚年清福。此已爲吾人所悲。乃至病發之食。無人照料。因而餓斃。幸被同居者發覺救醒。轉送醫院。始得重若此生命於危殆之中。人熟不老。睹此消息。豈能無動於中。兎死狐悲。物傷其同類。何況我等號爲萬物之靈者乎。

近年以來。老僑慘遭之被發現餓斃者。前有域埠之老僑林德臣。今又有本埠之陳金。林氏乃饑餓而死。陳氏乃饑餓而昏。境遇未嘗分異。此乃僅就消息業已露佈者言。其他各埠之消息未經發表者。蓋不知有幾。人生至此。夫復何如？豈可忽視此種不幸情形之發生？

吾人嘗言論：「老吾老以及人之老。幼吾幼以及人之幼」。此乃我國傳統倫理道德之中心部份。亦爲人生之初階。老乃人生之暮境。幼以身心尚未成長。自待吾人之照顧培養。老以身心均已衰竭。尤待吾人之敬重奉侍。考在故國昔日之社會。老年有家庭之供養。尊稱重之敬重。大可優遊林泉。以終天年。然目下大陸則赤禍泛濫。狠虐橫行。吾人可謂有家難奔。有國難投。遂使一般老僑以垂暮之年。仍不得不旬年異域。興念及此。悲豈能已。

雖謂老人在加。可享有養老金之救濟。聊以維生。但以與我國舊老之生活比。則實不可同日而語。蓋西方之養老。係屬於社會保險制度。而我國之養老。則屬於家庭責任。社會保險制度。並無溫情可言。而我國之家庭。親情彌漫，天倫之樂盎然。兩者已有不同。人情味之濃，更遠非西方社會所能具。是以暮年去國。已屬一悲。若更無家庭年尚可。多數老僑之處此景況。其情何堪之深。吾可想見。何況其物質生活更貧病交迫。自饑餓所逼乎。

於此。吾儕身爲華僑。目睹此一悲慘之情形。於此道義之道。實屬刻不容緩之舉。而華僑老人院之設立。乃較爲妥當而可行之一要辦法。雖不能將華僑老人問題完全解決。總可減低老僑不幸遭遇之機會而已也。

【未完】

華人發僞誓案

美大檢察團控

一埠訊。此間聯邦大檢察團控九名華人犯發假誓及冒認美國國籍罪名。查該案主要人爲朱炳登又名黃宇桓。

移民局及國務部調查局經過兩年時間工作。結果發覺移民朱炳登之冒籍證據。初時黃某對政府否認曾假冒姓名朱炳登冒籍入口。政府警察局長萬福特。亦均否認其姦。政府調查員發現黃某之兒子及孫據。黃冒認其父爲黃冠發之子。實姓朱。又名朱有興。

許黃被控罪名有發假誓。假冒證據領取入籍紙。及假冒證據宇請護照。同時有五人被控發假誓罪。朱文治。朱興。黃月顏（朱興之妻）。朱炳林及朱強輝。均屬二埠區貨倉業主人。

另有五名被控者。因政府尚未拘禁歸案。故政府未將其姓名宣布。

△不得提供假證

主持辦理該案之爲聯邦副檢察官及蘭氏曾此案發表意見如下。

「美國移民局及國務部當局會極力勸告各冒籍入口者。將真情透露。過去政府當局對此等冒籍案件處理。未有對自動公認冒籍者進行刑事起訴或遞解出境之行動。今後各人應自實明白。任何家屬聯係。不能使一人在聯邦大陪審團失證作假供證。」

聯邦法官定黃宇超保釋一千五百元。其餘每人一千元。

政府方面負責調查此案之主要工作人員。爲移民局之雜鼓門氏及國務部之若義其乘勉氏。

大埠玉宮主人被妻要求離婚

三凡市新聞專路布列頓報載稱。華埠玉宮主人共列簡四十八歲。昨日被其妻安尼以極端虐待爲理由向法庭起訴。要求離異。及每月一千元及爲其自己及三兒女之贍養費。長子秀自力十九歲。次子國為哥利十三歲。幼女高倫年十一歲。

簡氏夫婦於一九三八年一月十六在紅木城結婚。昨星期一分居。簡家住北岸三凡市議三街一四二六號。

簡夫人控訴中指出其夫有儲蓄在數家銀行及購有產業保險。但不知其數字。簡夫人現年四十八。（人名譯音）

美罪案以加省爲最多

美京分歷新電。聯邦偵探局稱：美國去年之主要犯罪案件。加州最多。每十萬人。有一千七百九十六宗主要罪案。全國平均計算。每十萬人只有八百九十七宗主要案件。主要罪案最少之省份爲北打高省。每十萬人只有三百廿八宗罪案。

聯邦偵探局發出去年全年之犯罪報告書。透露上項事實。所謂主要犯罪乃指謀殺。強姦。劫掠。毆人。偷竊汽車等案。該報告書又稱。去年全國共有一百五十五萬二千九百廿三宗主要罪案。其中有廿五萬七千五百六十九宗在加省發生。

錦繡芙蓉

言情長篇小說 靈簫生著 【連載】

金蓮曰：「遠圖離下之時。本是雙手空空。而兩年前運地位日隆。聲譽益著。良由遠圖之刻苦奮鬥。有以致之。總見遠圖乃美國華容總經理。又屬此一間大厦之主人。富貴逼人來。雖欲辭之不可得矣。」遠圖微喟曰：「然金蓮亦當知吾之犧牲亦大。別人所犧牲者貲金與產業耳。而吾則犧牲其心靈。貲金產業之犧牲可以復得。心靈之犧牲。便難以彌補矣。彼此人見吾在社會之中。榮華富貴。極逞一時。而不知吾之痛苦。亦唯吾心知之耳。難爲人道者也。」遠圖之言若是。聽者金蓮默不寧。金蓮亦不復答。默默坐。時與冥歡。忽與遠圖返座。請輝文蘭已在。金蓮側座。小談片刻。獲爰繳鄰。心以狂猛之怒浪。遠圖抬上。亦有不歡之色。文蘭窺其所然。亦不敢問。始與跳舞起。場面夫婦互易。遠圖與文蘭。請輝與金蓮。同起舞也。開始跳舞中間舞。文蘭見遠圖色仍不樂。試勸之曰。亦遠圖與金蓮舞罷。遠圖若有不樂。而金蓮育面其其苦痕。夫婦間。縱有誤會。宜大事化小。小事化無。始可以兩維永久。遠圖固屬明白事理之人。不用吾之詞費也。」此時遠圖猶苦難言。第不肯承認與文蘭之親。而易笑容而言曰：「無之。吾與金蓮言笑晏晏。跳舞甚樂。未嘗口角。而金蓮之所見如此。不知何所見而云然。」遠圖雖力辯其非。而文蘭之疑雲莫釋。念新春佳節。家家夫婦都要團聚。縱令遠圖如何無暇。亦當歸與其妻團聚。乃絕跡不返。直至今夕。始來趁會。與妻同舞。一則不歡。一則流淚。箇中旨因安在。豈遠圖已發覺請輝與金蓮之秘密。是以有此。又念請輝雖云表弟。實則情人。聯同華容。從此發生關係。請輝事業等。不遺餘力。種種疑慮。發乎於文蘭之心。不闖。決意從事偵查。則又聞遠圖曰：「遠圖。吾有一事詢爾。請再聽取知。據實寫告。據請輝云。彼已進行賭馬賽跑。凡數萬金。不知後亦向爾通知否。」遠圖亦知請輝對於破產。無計可施。並受謂此盜會。經飾繁華。不徒隨友未知之。實實言之寶貴大方。在短期之內，將完全落於人手。亦何必作此無謂之裝飾。可知龍請輝此人。酒色所淫。窮途末日。神志已亂。良無可救治矣。唯請輝如此。益使遠圖之心。

美寶
女界美容院
華埠東定街門牌九號
電話 MU. 2-6415

全部新式電髮儀器
華麗時髦
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

Sunrise FINANCE CO. LTD / INVESTMENTS LTD / REALTY LTD
昇日
財務有限公司
投資有限公司
實業有限公司

總經理
周育生

借款部
樓房屋宇
新舊汽車
士多鋪頭
或命未完滿者
均可抵押借款

投資部
①存款投資者
均先得優待利息
有穩當抵押品保證
利息八厘至一分二厘
詳情請到本部
面詢當蒙詳解答
②本部買賣美華人商創之股票
買易所買賣股票
歡迎光顧或詢問

實業燕梳部
專有生意樓宇
房屋保險及代
理各種燕梳

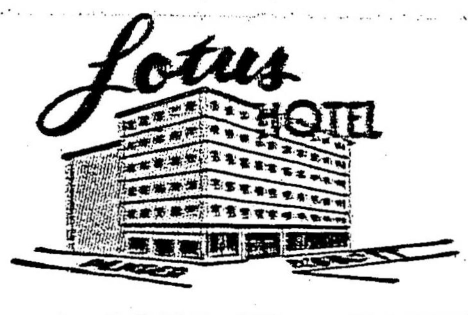
遷移地址
照常營業
新舊顧客
仰祈留意
增群益書店
電話 MU 四-六六三七
J. Q. YICK
134 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

曹統新藥行
C. T. SUN
4?? W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耙耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七痛丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
●救急
Hong Tai 148 Ord St. L.A. Cal.

達明
承接木工油漆
電話 MU 1-7753

加拿大華人旅業唯一最高尚
蓮花大旅店 = 百老滙旅店
附設服務部
招待僑客轉赴各埠
代辦各航空公司旅客
無答旅行人事問訊



Broadway HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541 房租每日二元起碼 電話 MU1-3445

McGavin's Milk Loaf WHITE BREAD

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

專醫理症 內外各科 包既醫眼
白髮轉黑 風濕痛瘡 跌打刀傷
皮膚瘡瘍 癰疽瘰癧 病症太多
不能盡錄
CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 21
101 Columbia St. Vancouver 4, B.C.

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

△新到
一百磅庄唐山揀手綠豆
五十磅庄唐山大糯米
大塊青綠粽葉
新栗肉干
中大蝦肉
去頭紅魚
去頭白花片
園口各樣菜種

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

△雜貨舖出賣
此舖位在大街，暢旺地區，每日可做生意約一百四十元，月租八十元，有批，舖尾可供家人居住，取價五千四百元，另点貨，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽，
△附設實業種字發編
△本處尚有屋宇商店及工藝實業出賣請留意
吳國華辦事處啓

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理
老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B.C.

(Multiple Vitamine)
(Preston's Nerve Food)
(Leland's Kidney Tonic)
緬夾佐治街廣亞藥房啓

驗眼
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W
MU1-8829